



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Marine Machinery and Services / Machineries et services maritimes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Tech Investigation Eng Support TIES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7048-090005/D	<b>Date</b> 2012-09-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7048-090005	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>File No. - N° de dossier</b> 040ml.F7048-090005	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ML-040-23124	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2012-08-30 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-09-26</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hicks, Angela	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 040ml
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-8259 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-0897
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

### Amendment 005

THIS AMENDMENT TO THE SOLICITATION IS RAISED TO PUBLISH SET NO. 5 OF BIDDERS QUESTIONS AND CANADA'S ANSWERS.

#### Set No. 5

Q15 Would PWGSC consider eliminating ceiling rates to make this RFSA consistent with the National Strategy for Professional Services?

A15 No. This RFSA is not subject to the National Strategy for Professional Services.

Q16 On page 4 section 1 and page 5 section 3, the RFSA states : "The services are solely limited to Canadian services" , then similarly on page 13 section 2.3. In addition the RFSA document states that the Canadian Content Policy applies, page 5 section 3 . However the RFSA also states on page 21, section 2.4 c):

Bids will be solicited for specific requirements, valued at over the AIT threshold of \$100,000 and below \$400,000 (including all applicable taxes), from all pre-qualified suppliers who were issued a SA under the area of expertise, without publication of a Notice of Proposed Procurement.

The Canadian Content Policy itself states:

"The Policy applies to competitive procurements with an estimated value of \$25,000 or more, except for the following:

i) government procurements subject to the international trade agreements"

Therefore for requirements between \$100,001 and \$400,000, do international trade agreements apply and therefore the Canadian Content Policy does not apply ? If it does not apply for requirements in that range of values then how can this RFSA be limited to Canadian Services entirely?

A16 In response to the first question no, international trade agreements do not apply to this RFSA. In response to the second question yes, under the AIT the Canadian Content Policy applies to this RFSA. Further, PWGSC chose Solely Limited due to a sufficient number of Canadian suppliers. Reference RFSA, Part 1, 1., last paragraph.

Q17 The RFSA document, page 15, Part 6 A 1. refers to providing support to 5 Regions yet the Canadian Coast Guard re-organization will result in only 3 regions. Will this impact the resultant SAs awarded?

A17 Please refer to A13 from Amendment 004.

- Q18 Will PWGS provide the annual business volume for 2011/2012 resulting from the Supply Arrangements currently in place for the Coast Guard for the various categories of labour (not looking for a specific, but an aggregate number)?
- A18 Please refer to A2 from Amendment 001.
- Q19 On page 8 Section 1 Technical Arrangement, it states: “suppliers should explain and demonstrate how they propose to meet the...” The other requirements in this section are “musts”, is this an error?
- A19 No. This passage is an introductory statement only. The Mandatory Technical Criteria are detailed on Page 9 and 10 of the RFSA in Part 4.
- Q20 Work days are defined, page 18, Section 10, Definition of a Day/Proration, as 8 hours exclusive of meal breaks whereas most standard workdays are 7.5 hrs. Why does the RFSA specify an 8 hour day?
- A20 A work day is defined as an eight (8) hour day for the purposes of this evaluation.
- Q21 Why is there a requirement for Marine insurance for collision and pollution, page 19, section 14.1?
- A21 Marine Liability Insurance RFSA, Part 6 A, 14 is required, when necessary in performance of the work to address certain liabilities to Canada not just for collision and pollution. Marine Liability Insurance may be required for performance of the work, refer to RFSA, Annex A SOW, 3.1.
- Q22 a) Please clarify the statement on page 26 section 2: “The threshold for a year of an occupational level will be the average of all technically compliant maximum per diem rates submitted by suppliers for that year in that occupational level, excluding the lowest 10% technically compliant maximum per diem rates submitted, plus 10% added to the that average.” Does this mean that all suppliers whose maximum rates are either 10% higher or 10% lower than the average rate are financially non-compliant?
- b) Likewise on page 26 section 3 please clarify “Should the threshold of any occupational level in any year be such that more than 10% of the technically compliant maximum per diem rates are financially non-compliant, Canada will increase the threshold until no more than 10% of these technically compliant maximum per diem rates are declared financially non-compliant.” What constitutes Financially non-compliant?
- A22 These statements define the mathematics used to obtain the threshold of the maximum per diem rate. Bidders in the bottom 10% were still deemed compliant for the purposes

---

of the evaluation and those in the top 10% were given an opportunity to reduce their rates to within the threshold.

- Q23 On page 26, section 4, what are mandatory occupational levels? i.e. “Suppliers must be declared financially compliant in each year of each mandatory occupational level for the area of expertise selected to receive a supply arrangement.” Bidders are supposed to qualify for any 2.
- A23 Please refer to page 10 of the RFSA, Part 4, 2.2.
- Q24 Resources must be employees or associates/sub of bidder page 2, section 3.2 of the Technical Evaluation Plan. What is the definition of Associate?
- A24 An Associate is an entity that is not within the Bidding company that is part of a Bidder’s proposal.
- Q25 Please advise of the number of days bidders were given to submit proposals in response to the previous CCG TIES RFSA including all extensions.
- A25 The publish date of the previous RFSA was February 11, 2011. The solicitation closing date was March 14, 2011. An extension was given to March 29, 2011.